

STUDENTEN WEEKBLAD

REDACTEUREN:

MEJ. G. TH. VAN OS VAN DELDEN, J. G. KAM, C. G. J. VREEDENBURGH,
W. L. Z. VAN DER VEGTE, B. R. VAN LIDTH DE JEUDE,
M. ELION, C. J. BOUTEN.

ORGAAN VAN DE CENTRALE COMMISSIE VOOR STUDIEBELANGEN.

17^e Jaargang.

No. 24.

Donderdag

22 April '15.

Dit blad verschijnt Donderdags, behalve in de vacantiën. De abonnementsprijs is f 3,50, bij vooruitbetaling f 3,— per jaar. De jaargang loopt van 1 October tot 30 September.

De prijs der advertentiën is 10 cents per regel.

TECHNISCHE BOEKHANDEL EN
DRUKKERIJ J. WALTMAN Jr.

— DELFT. —

Inzendingen te bezorgen vóór Maandag-
middag 4 uur aan het Redactie-adres:
KOORNMARKT 62.

Inhoud

Vereenigingsleven.

D. S. V. „Onze Koloniën”.

R. K. Studenten-Vereeniging „St. Virgilius”.

Louis Couperus voor het Nederlandsch Verbond.

Gedachten en Gedichten.

Een Vizie, door J. v. R.

Le Baiser, door Du Messor.

Een Woord, door J. v. R.

Een lieflijke oorlogs-idylle.

Gelderland, door M. d. M.

Boekbespreking.

De Volkerenstrijd van 1914-'15. Afl. 1. Uitgave Mayors,
Velp (Gld.), door E.

Correspondentie.

Technische Hoogeschool.

Mededeelingen.

Bestuurssamenstelling D. S. V. „Onze Koloniën”.

Verantwoording collecte voor het Kon. Nat. Steun-Comité.

Agenda.

Vereenigingsleven.

D. S. V. „Onze Koloniën”.

Den 25en Maart 1915 hield Dr. J. J. van Loghem, directeur van de afdeling instituut voor tropische hygiëne van het Koloniaal instituut te Amsterdam voor een klein, maar aandachtig auditorium, zijn lezing: „samenwerking tusschen ingenieur en geneesheer in de tropen”.

Spreker begon er op te wijzen, dat typhus, pokken, cholera, pest, malaria enz., zooals in den regel gedaan wordt, geen speciaal tropische ziekten genoemd kunnen worden, maar cosmopolitische; echter is wel waar, dat deze ziekten in de tropen veel gemakkelijker verbreiding kunnen vinden en daardoor ook veel lastiger te bestrijden zijn. Hij verdeelde de ziekten in 3 hoofdgroepen: 1e. die, waarvan de besmetting plaats heeft direct van mensch op mensch, zooals influenza en longpest; 2e. die, welke niet direct van mensch op mensch overgebracht worden, maar door: a levensmiddelen, bijv. cholera en b insecten, zooals malaria en 3e. die, waarbij het dier de rol van overbrenger vervult, bijv. bubonpest, waar de vlooi van de huisrat deze functie vervult. En nu zijn in de tropen juist de omstandigheden zoo gunstig door de hooge temperatuur, de hooge vochtigheid, de insectenrijkdom en ten slotte door het feit, dat rat en mensch in Indië nauw samen leven.

Spreker betoogde, dat door opheffing van het isolement van den eenvoudigen inlander en het brengen van de cultuur over 't algemeen de gezondheidstoestand slechter wordt. Als voorbeeld werd genoemd het oprichten van tabaksondernemingen, waarbij de contract-koelies in groote schuren bijeen moeten huizen onder zeer ongunstige hygiënische verhoudingen. Het groote sterftecijfer en „de daardoor ontstane financiële schade” heeft echter bij groote maatschappijen betere hygiënische voorbereiding tot gevolg gehad. Waar bijv. de Sanemba-Maatij. een niet hooger sterftecijfer dan 10 à 11 ‰ per jaar heeft, maakt deze een gunstigen indruk. Technische hulp is dus hoogst noodzakelijk en dringend wordt deze hulp in tropische steden, waar nog zeer veel gedaan kan worden op 't gebied van: aanleggen van waterleidingen, rioleering, opruimen van bouwvallige krotten en andere ziektehaarden, enz., enz.

De ingenieur van zijn kant heeft zich bij het aanleggen van havens en spoorwegen, het bouwen van utiliteitswerken in 't algemeen, van medisch advies te laten dienen om bijv. de kademuren ratten-vrij te maken, evenals de wagons, waarin de lading vervoerd zal worden en de magazijnen en opslagplaatsen, waarin die bewaard wordt, terwijl ook waar de omstandigheden dit eischen, de woningen muskietvrij moeten zijn. Bij een schitterende reeks lichtbeelden, waaronder ook uit andere tropische oorden dan uit onze Koloniën werd op meerdere details ingegaan. Dr. Van Loghem eindigde met als sprekend voorbeeld van samenwerking tusschen ingenieur en geneesheer te noemen: de bouw van het Panama-kanaal, dat, na vele mislukkingen vanwege de bijzonder slechte gezondheidstoestand, ten slotte slechts door verbetering daarvan, voltooid kon worden.

Het Bestuur.

R. K. Studenten Vereeniging „St. Virgilius”.

Op Donderdag 25 Maart hield de Zeereerw. Pater A. Vrijmoed, O. F. M., leeraar aan de H. B. S. te Heerlen, eene lezing over René Bazin.

De roman, aldus spr., is het meest populaire product der hedendaagsche litteratuur. René Bazin neemt onder de romanschrijvers een eerste plaats in. Al zijn werken zijn rein en zuiver, hoewel zij toch niet alle geschikt zijn voor kinderen. Er behoort moed toe, een eerste plaats te willen innemen in de Fransche litteratuur en toch zuiver te blijven, niet te willen speculeeren op de menschelijke hartstochten. Van de andere katholieke romanschrijvers, Paul Bourget en Henri Bordeaux kan men dit niet zeggen.

Aan het pessimistische realisme, dat zoo in zwang was in de Fransche litteratuur, heeft R. B. zich nooit overgegeven; zijn boeken ademen hoop, vertrouwen, herleving en herstel. Personen, die een slechte rol spelen, hebben steeds gelegenheid, berouw te toonen over hunne slechte daden.

Vergelijkt men R. B. met Paul Bourget en H. Bordeaux, dan valt het op, dat ieder een eigen genre heeft; Bourget beschrijft de Parijsche „High Life”, Bordeaux het familielevens en Bazin de natuur, het leven op het land. Hij is minder psycholoog dan de beide anderen, doch grooter stylist, vooral waar het geldt natuurbeschrijvingen. Hier is hij 't sterkst. Bazin beminde het land, hij kende het van jongs af aan en had het gezien in alle jaargetijden, bij iedere weersgesteldheid. Gelijk een moeder de goede eigenschappen van haar kind naar voren doet komen, zoo toont Bazin ons altijd het goede en mooie in de natuur.

Spreker bewijst ons dit uit eenige niet gepubliceerde brieven en mémoires, die in zijn bezit zijn. Tevens blijkt hieruit de groote bewondering van R. B. voor de boerenfamilies met hunne joviale gastvrijheid, hun nationalisme en hunne berusting in het lot bij tegenspoeden. Ook haalt spr. eenige citaten aan, waaruit blijkt, hoe het Bazin gegriefd en leed gedaan moet hebben, de slechte eigenschap te ontdekken, dat het landvolk niet meer op de oude haardstede wilde blijven, doch naar de stad trok. Toen schreef hij zijn beroemd werk: „La terre qui meurt”.

Bazin was gematigd realist, in den goeden zin van het woord, vol droefheid kon hij de ellende en de ontgoochelingen van het aardsche tranendal beschrijven, doch altijd opbeurend en sterkend. Heel zijn werk was één stuk werkelijkheid, de personen die hij behandelt, evengoed als de natuurbeschrijvingen. Zelf ging hij herhaaldelijk naar de natuurtafelen zien, om ze dieper op zijn gemoed in te laten werken.

Een fijn psycholoog als Paul Bourget was hij niet, het blijkt tenminste niet uit zijn werken; wel was hij een goed kenner van het menschelijk karakter, doch hij verhaalt ons niets, dan hetgeen iedereen opmerken kan. Hij behandelt de karakters niet zoo fijn psychologisch, omdat het niet strookt met zijn opvatting omtrent litteraire kunst; hij blijft altijd binnen het bereik van iedereen, zelfs van den werkman, zonder tot diens niveau af te dalen.

Nadat spr. dit door citaten bewezen had, spoorde hij ons aan om René Bazin na te volgen als Katholiek van de daad, ons niet te schamen voor ons heilig, mooi geloof, maar even fier en edel er voor uit te komen, gelijk hij dit eenige jaren geleden deed in de Academie Française.

De voorzitter dankte Pater Vrijmoed voor zijn prachtige lezing, de donateurs en introducees voor hunne belangstelling en sloot de vergadering.

Louis Couperus voor het Nederlandsch Verbond.

Vrijdag 26 Maart hield de heer Louis Couperus een lezing voor de vereenigde burger- en studenten-afdeelingen van het Nederlandsch Verbond. Uit vrees dat de kleine concertzaal de verwachte menschenmassa geen voldoende plaats zou kunnen bieden, vond de lezing plaats in de tooneelzaal welke door haar gezellig voorkomen en goede acoustiek zich bijzonder goed hiertoe leende.

Na een kort welkomswoord uitgesproken door den voorzitter der studenten-afdeeling, gaf deze het woord aan den heer Couperus, die zijn lezing begon met een fragment voor te dragen uit zijn, onlangs in Groot-Nederland verschenen, roman „de Ongelukkigen.”

Ik beschouw het als een groot voorrecht een werk van Couperus door hem zelf te hebben hooren voordragen.

Zijn voorkomen, zijn geheele manier van spreken en optreden zijn voor mij als een illustratie geweest voor den geest die zijn boeken beheerscht.

Op zichzelf beschouwd liet de voordracht hier en daar wel iets te wenschen over. Ons hindert in den beginne zijn geaffecteerde manier van spreken en zijn gemis aan kracht in zijn stem doet ons de heftige passages uit zijn voorlezing eerder belachelijk dan mooi vinden.

Maar wij moeten dan ook niet te veel verlangen en hem niet tegelijk met een eminent schrijver een goed redenaar wenschen.

Want eminent kan hetgeen hij ons voorlas zeker genoemd worden. Het was zoo bijzonder mooi van woordenkeus en beschrijving dat dit ons alle tekortkomingen in de voordracht geheel over het hoofd deed zien.

Aan het einde van den avond las de heer Couperus ons nog een zijner korte schetsen „de Koningin van Seba” voor.

Hoewel minder boeiend als het voorgaande, bekoorde dit buitengewoon door de meesterlijke schildering van de oud-Israëlitische omgeving ten tijde van den Groote Salomo.

Werkelijk het was een buitengewone avond, en de Delftsche Afdeeling van het Nederlandsch Verbond kan geluk gewenscht worden met de uitstekende gedachte den heer Couperus in Delft uit te noodigen om een lezing te houden.

Gedachten en Gedichten.

Een Vizie.

Leven is goed: het is een zachte drang
Héén naar den dood, en die geeft rust voor lange.

P. C. BOUTENS.

Wat menschen van elkaar verwachten of begeeren,
Is 't ál Illuzie, Waan! Een Logen die, getooid,
Wel voor een oogenblik kan droefheids klacht doen keeren,
Maar nimmer op den duur verzuivert noch vermooit.

Het is een lieflijk beeld, gevormd in eigen denken,
Gekoesterd met veel zorg, verloren na veel strijd;
Zooals een droom verglijdt die even troost kwam schenken,
Zooals men 't lied vergeet dat vroeger heeft verblijd.

En wie alleen moet zijn en levens diepste waarheid
— Der menschen eenzaamheid — in stilte heeft betracht,
Hervindt in 't eigen schoon met ongekende klaarheid
De wenschenlooze rust van wie geen leed meer wacht. —

Delft, 1915.

J. v. R.

Le Baiser.

a l'âme de Simonne Frévalles.

Waar veler lampen schitterschijn
Verlichtte 't armelijk festijn
Der zinnen — heb ik stil gezeten.
Een strijkje bracht muziekgedroom,
Vaag als het wonderzoet aroom
Van vrouwen — bijna ongeweten.

Uw schoon hoofd, streng en marmerkoud,
Zoo vreemd, en toch zoo lief-vertrouwd,
Was naast mij — zwijgend — als een weelde.
En niets bewoog; alleen, mij docht
Dat stil uw hand de mijne zocht,
En schier onmerkbaar éven streelde.

Toen boog ik in verlangen 't hoofd,
En heb — als wie het liefste roof —
De weelde van uw mond gespleten
En heb in 't durend rood vizioen
Van deze wilde passiezoen
Den hemel — en de hel — geweten.

Corner House, 1911.

Du Messdr.

Een Woord.

Voor Roosje.

Je vraagt me, kind, wat Liefde is!
Ik weet niet wat ik je moet zeggen;
Het is zoo groot geheimenis
Van rijkst bezit en diepst gemis,
Ik weet niet, kind, wat Liefde is.

Het komt als met een tooverslag.
En zie, vól zon en lentegeuren
Is heel de lichte, jonge dag
Die 't wondere gebeuren zag.
O, 't komt als met een tooverslag!

Het maakt zoo jong, zoo wonderblij,
Dat je maar al zou willen zingen,
Zooals een vogel zingt in Mei,
Zooals een bij zoemt van de hei;
Het maakt zóo jong, het maakt zóo bij!

Het is als 't sprookje van een lied
Dat je heel vroeger ergens hoorde.
Maar o, je hart geloofde niet,
Tot dat je 't nu voor altijd ziet:
Een eeuwig schoon, een levend lied!

Je vraagt me, kind, wat Liefde is?
Ik dacht dat ik het je kon zeggen,
Maar 't is zoo groot geheimenis
Van rijkst bezit, van diepst gemis
Ik weet niet, kind, wat Liefde is! —

Delft, 1915.

J. v. R.

Een lieflijke oorlogsidylle.

Een onzer particuliere oorlogscorrespondenten zond ons het volgende versje, dat geschreven is op de cantine van een Westfaalsch landstormbataillon:

Kamerad, tritt ein!
Ein Heim soll's sein
Und nicht — bedenke! —
Eine wüste Schenke.
Nimm ab die Mütz',
Geh hin und sitz,
Und sing nicht
Und spring nicht
Und sauf nicht
Und rauf nicht!
Sei sauber und nett
Und spuck nicht aufs Parkett!
Betrag dich genau
Als ob deine Frau
Hier schalte und walte!
Du kennst deine Alte. —
Wer so sich benommen,
Kann wieder stets kommen.

Gelderland.

Ik ben weer in het land van de lieflijke heuvels,
met het groen van hun dennen en het geel van hun graan.
Ik ben in een droom door de dalen en bosschen
in stille eerbiedigheid dolende gegaan.

Wie schildert uw lijnen zoo welvend en weeldrig?
Wie schildert de kleur van uw bloemige hei?
Wie schildert gelijk aan zijn blinkende blankte
den glans van uw blauwenden hemel zoo blij?

Wie legt in een lied het ruischen der boomen?
Wie legt in een lied uw stoere vertoon?
Wie zingt in een zang van uw weelderig leven,
van uw fierheid en schoonheid den al-echten toon?

O, lag in mijn lied maar de lach van uw heuvels,
de zwellende weelde van het rijpende graan,
en het jubelend gejuich om de pralende zonne,
of het reine geblink in de zilveren maan.

M. D. M.

Boekbespreking.

DE VOLKERENSTRIJD VAN 1914—15.
Afl. 1. Uitgave Mavors, Velp (Gld.)

Een beschrijving te geven, die voor later van werkelijke waarde blijft, is geen gemakkelijke opgave. Vooral nu de oorlog nog steeds woedt en absolute waarborgen voor juiste gegevens dus wel zullen ontbreken. De hoofdeisch lijkt mij hierbij, dat er een zeer objectieve beschouwing wordt gegeven.

In het voorbericht van dit werk zegt de schrijver:

„*Getracht zal worden een onzijdig standpunt in te nemen; of het gelukken zal? Wie toch, zou ik willen vragen, kan absoluut onzijdig blijven in een conflict, zóó geweldig, en dat zoo verstrekkende gevolgen hebben zal!*”

Aan welke zijde we echter ook onze sympathie plaatsen — aan Engelsche, of Fransche of Duitsche — *vóór alles wenschen we te blijven wat we zijn, Hollanders met eigen taal, eigen zeden, eigen karakter, eigen deugden en . . . ondeugden.*”

Ik hoop dat de schrijver in dit streven zal slagen. Het lijkt mij voorbarig hierover nu reeds een oordeel uit te spreken.

Deze eerste aflevering bevat de voorgeschiedenis van den oorlog. Ze is verdeeld in meerdere bedrijven; een typische benaming.

Het 1ste bedrijf behandelt de oorlogsverklaring van Oostenrijk-Hongarije aan Servië. Gelukkig zoekt de schrijver niet naar *den* schuldige in dezen oorlog, maar volgt hij liever slechts het beloop der gebeurtenissen. We vinden hier niet zoo zeer allerlei bespiegelingen als wel een opeenvolging van feiten, die door verschillende aanhalingen uit de betreffende stukken worden toegelicht.

Het 2e bedrijf bevat de oorlogsverklaring van Duitschland aan Rusland. Ook hier tal van belangrijke citaten.

In het 3e bedrijf wordt de oorlogsverklaring Duitschland-Frankrijk behandeld. Verder de weigering van België om Duitsche troepen door te laten, opmarsch van de Duitschers door Luxemburg, en onzijdigverklaring van Italië en Turkije.

Het 4e bedrijf geeft de oorlogsverklaring Engeland-Duitschland, terwijl in 't 5e hoofdstuk de volgende bedrijven worden samengevat, namelijk de overige oorlogsverklaringen.

In het 6e hoofdstuk vindt men „belangrijke feiten” ook over de andere landen. Mij spijt het, dat de schrijver het niet noodig vond hierin volledigheidshalve ook onze belangrijke mobilisatie-data te noemen. Dit is niet geschied omdat deze den lezers welbekend zijn en bovendien, aangezien het „Gedenkboek van den Europeeschen oorlog” hierover alle gegevens bevat.

De mobilisatie-datum van Zwitserland (pag. 66) n.l. 30 Juni, zal wel op een drukfout berusten.

Een hoofdstuk „Bronnen” en „Uit de pers” voltooit deze eerste aflevering. We zien met belangstelling de volgende te ontmoeten.

E.

Correspondentie.

M. d. M. — Uw inzending „Oud of Nieuw” achten wij ongeschikt voor plaatsing, althans tijdens den huidige oorlog.

Circus Carré. — Uwe mededeeling past niet in ons redactioneel gedeelte.

Technische Hoogeschool.

De promotie van den heer F. A. Vening Meinesz, c.i., op Vrijdag 26 Maart 1915 geschiedde met lof.

—o—

Bij beschikking van den Minister van Staat, Minister van Binnenlandsche Zaken van 30 Maart 1915 No. 3477 Afdeling C. is met ingang van 1 April 1915 benoemd tot machinist voor het gebouw voor Werktuig- en Scheepsbouwkunde aan de Technische Hoogeschool te Delft E. J. Adamse, thans tijdelijk machinist aldaar.

Mededeelingen.

D. S. V. „Onze Koloniën.”

Het Bestuur heeft zich samengesteld als volgt:

J. J. KNOOP,	Voorzitter.
N. GULDENAAR,	1e Secretaris.
J. G. ECKENHAUSEN,	Penningmeester, Vice-Voorzitter.
Mej. H. E. X. POLIS,	2e Secretaresse.
J. J. HEYTING,	Commissaris.

Verantwoording van de collecte voor het
Kon. Nat. Steun-Comité.

Opbrengst van 25 en 26 Maart.	f 15,00 ⁵
„ „ 15 „ 16 April:	„ 4,26

J. ROTGANS.

Agenda.

DEN HAAG.

Vrijdag 23 April. Diligentia: Concert Spoel's Vocaal Ensemble; 8 uur.
Theater-Verkade: Die Haghspelers: „Totok en Indo”; 8¼ uur.
Gebouw voor K. en W.: Tooneelvereniging: „Robert, Bertram en Co.”; 8 uur.
Schouwburg: Ned. Tooneel: „Simon Lusskin”; 8 uur.
Zaterdag 24 April. Gebouw voor K. en W.: 10e Volksconcert door het Residentie-Orkest, onder leiding van Mr. J. A. H. baron van Zuylen van Nyevelt; 8 uur.
Theater-Verkade: Die Haghspelers: „Totok en Indo”; 8¼ uur.
Schouwburg: Fransche Opera: „Werther”; 8 uur.

ROTTERDAM.

Vrijdag 23 April. Groote Schouwburg: Rotterd. Tooneelgezelschap: „t Café-tje”; 8 uur.
Zaterdag 24 April. Groote Schouwburg: Wiener Operette: „Polenblut”; 8 uur.

ADVERTENTIEN.

Ex-Student, wegens financ. omstand. verplicht geweest studie te staken en in het bezit van prop. dipl. civ. ing., **vraagt** vriendelijk dictaten, oude studieboeken enz. **ter copieering en ter leen**. Spoedige, correcte terugzending op eerewoord verzekerd. Onkosten worden gaarne vergoed.

Adres onder nummer 7012, aan het Bureau v. d. Blad.

DANKBETUIGING.

Hiermede betuig ik mijn hartelijksten dank voor de vele blijken van belangstelling mij bewezen bij gelegenheid van mijn **25-jarig Jubileum**, aan H.H. Bestuur en Leden der Studenten Societeit „Phoenix”. Ook namens mijn familie.

Hoogachtend,

Uw dw. Dn.,

F. J. A. DE GROOT.

TIP TOP, Brabantsche Turfmarkt 65.

Van af heden verkrijgbaar alle soorten platen, zooals:
Imperial, Wellington, Gem Victoria,
ENZ., ENZ.

Uitsluitend bij mij verkrijgbaar de beroemde **LEONAR PAPIEREN**, in alle soorten en maten.

Vraagt onze TIP TOP-Ontwikkelaar.

VERSCHENEN:

Mevrouw BEHRENS—LITZMANN,
HERBSTGEWITTER,

Roman.

Deze nieuwe pennevrucht van een oud-stadgenoot, waarvan de handeling grootendeels in Delft plaats heeft, wordt in de welwillende aandacht van het lezend publiek aanbevolen.

PRIJS f 0,65 in linnen band.

VOORHANDEN BIJ DE

Techn. Boekh. en Drukkerij J. Waltman Jr.

Binnenwatersloot 33—35.

OUDE DELFT 120 - DELFT.

Uitzending van Diners. Levering van Schotels.

1 portie NASSI-GORENG f 0,50.

1 JACHTSCHOTEL . . . f 0,50.

DINERS vanaf f 0,60.

Aanbevelend,

Oude Delft 120 : Chr. F. RÜTER.



**De Geheimen van het Deutsche
Ministerie van Oorlog.**

De Spionnagedienst van den Deutschen Generalen Staf,

door ARMGAARD KARL GRAVES,

EX-SPION in dienst van de **DUITSCHER REGEERING.**

ONTHULLINGEN aangaande het optreden en werken van den **spionnagedienst der Deutsche Regeering.**

Dr. Graves, voor korten tijd wegens spionage te Rosyth gevangen genomen en veroordeeld, beschrijft in dit boek zijn spionnenleven van den dag af, dat hij de „Spionnen-school” te Berlijn betrad, tot op den tijd, dat hij zich met diepen afkeer uit dezen dienst terugtrok.

Door de verborgen krachten der Deutsche politiek en geheime diplomatie te openbaren, toont de schrijver in dit boek aan, hoe er bij hun reusachtige oorlogstoerusting steeds op alles een waakzaam oog wordt gehouden en welke pogingen er in de Wilhelmstrasse werden aangewend om de politieke kaart van Europa te veranderen.

Van dit boek werden in Engeland en Amerika binnen vier maanden 360.000 exemplaren verkocht.

PRIJS ingenaaid 90 cents.

VOORHANDEN BIJ:

Techn. Boekh. en Drukkerij J. Waltman Jr.

Binnenwatersloot 33—35, DELFT.



Firma A. HOOGENDIJK Jzn., Vlaardingen.

De laatste jaren betrokken enkele der Nederl. Studenten-Societeiten van onze firma de onderstaande merken.

Roode en Witte Portwijn, No. 1 en No. 2,

(echte Douro-wijn).

Oude Genever, (het bekende merk: „De Baviaan”).

Champagne „Queen”. (Demi sec en Dry Engelsch type)

Pale Sherry No. 21.

Morellen op Brandewijn.

Groene Peppermint, (rijke, pittige dessert likeur.)

Bordeaux Wijnen, (zeer lichte en zwaardere tafelwijn.)

UIT ONZE STERELISATIE-INRICHTING.

BRAADHOEN in gelei (chicken in Yelly), **FAZANT** en **LIJSTERS** gesteriliseerd in blikken à 1 en 2 Kilo's Bruto. (Bij opening onmiddellijk voor het gebruik gereed als koude schotel). **HAM** en **CHICKEN** in glazen potten.

VOLLEDIGE PRIJSCOURANTEN WORDEN GAARNE TOEGEZONDEN.

Onze **BODEGA'S „OPORTO”** zijn gevestigd te **AMSTERDAM**, Damrak 92, te **ROTTERDAM**, Plan C en te 's **GRAVENHAGE**, Hoogstraat 38.